

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/61  
10 October 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الخمسون  
نيودلهي، 6-10 نوفمبر / تشرين الثاني 2006

الميزانية المراجعة لعام 2007 وعام 2008  
والمقترحة لعام 2009 لأمانة الصندوق

1. تعرض هذه الوثيقة تنقيحاً لميزانية العام 2007 التي تمت الموافقة عليها في الاجتماع الثامن والأربعين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/45، المرفق الرابع عشر) وميزانية العام 2008 التي جرى اعتمادها في الاجتماع الثامن والأربعين، كما تقترح ميزانية لعام 2009 لتغطية تكاليف الموظفين في العام المذكور.

ميزانية 2007 المنقحة وميزانية 2008 الموافق عليها

2. جرى تنقيح ميزانية العام 2007 التي أقرتها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثامن والأربعين لإدراج التكاليف التشغيلية للأمانة وإبقائها بنفس المستوى الذي كانت عليه في الأعوام السابقة.

3. وتشمل ميزانية 2007 المقدمة إلى الاجتماع الخمسين للموافقة عليها مبلغ الـ500 000 دولار أمريكي اللازم لتغطية أتعاب أمين خزانة الصندوق حسب الاتفاق المبرم بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب) واللجنة التنفيذية بشأن تقديم اليونيب خدمات أمانة الخزانة. وقد تذكر اللجنة أنه في متابعة للمقرر 39/49، سيجري تناول مسألة وظيفة الفئة P5 في سياق النظر في الإفراج عن التمويل لأتعاب أمانة الخزانة في الاجتماع الخمسين. ومن ثم فإن الموافقة على مبلغ الـ500 000 دولار أمريكي، المدرج في الميزانية المنقحة لعام 2007، مرهون بإجراء مزيد من المناقشة لهذه المسألة.

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخاً إضافية.

4. تمت الموافقة على ميزانية العام 2008 في الاجتماع الثامن والأربعين لتغطية تكاليف الموظفين فقط وتبقى كما هي دون تغيير.

#### ميزانية العام 2009 المقترحة

5. تمثل الميزانية المقترحة لعام 2009 تكاليف الموظفين لعام 2009 للتمكين من تمديد عقود الموظفين استناداً إلى مستوى عناصر مرتبات الموظفين المقترحة لعام 2008، وذلك بتطبيق معدل التضخم الموحد ونسبته 5 في المائة على مستوى تكاليف الموظفين لعام 2008 جرياً على الممارسة السابقة.

#### الإجراءات التي يُطلب إلى اللجنة التنفيذية اتخاذها

6 اللجنة التنفيذية مدعوة لأن:

- (أ) توافق على مبلغ 2 426 000 دولار أمريكي في ميزانية أمانة الصندوق المنقحة لعام 2007 البالغ إجماليها 5 264 261 دولاراً أمريكياً لتغطية عنصر المرتبات لعام 2007 الذي تمت الموافقة عليه في الاجتماع الثامن والأربعين للجنة التنفيذية والتكاليف التشغيلية للأمانة لعام 2007 بما فيها رسوم أمانة الخزنة وقدرها 500 000 دولار أمريكي رهناً بإجراء مزيد من المناقشة لهذه المسألة.
- (ب) تحيط علماً بمبلغ 2 980 174 دولاراً أمريكياً الذي سبقت الموافقة عليه لعام 2008 في الاجتماع التاسع والأربعين.
- (ج) توافق على عنصر المرتبات المقترح للعام 2009 في الميزانية ويبلغ مجموعه 3 129 183 دولاراً أمريكياً.

## REVISED SECRETARIAT BUDGETS FOR 2007, 2008 AND PROPOSED 2009

		Approved	Revised	Approved	Proposed
		2007	2007	2008	2009
10	PERSONNEL COMPONENT				
1100	Project Personnel ( Title & Grade)				
	01 Chief Officer (D2)	189,454	189,454	198,926	208,873
	02 Deputy Chief Officer ( Economic Cooperation) (P5)	173,852	173,852	182,545	191,672
	03 Deputy Chief officer ( Technical Cooperation) (P5)	177,336	177,336	186,203	195,513
	04 Senior Project Management Officer (P5)	168,955	168,955	177,403	186,273
	05 Senior Project Management Officer (P5)	168,955	168,955	177,403	186,273
	06 Senior Project Management Officer (P5)	168,955	168,955	177,403	186,273
	07 Senior Project Management Officer (P5)	168,955	168,955	177,403	186,273
	08 Information Management Officer (P3)	149,393	149,393	156,863	164,706
	09 Admin & Fund Management Officer (P4)	151,589	151,589	159,168	167,126
	10 Senior Monitoring and Evaluation Officer (P5)	168,955	168,955	177,403	186,273
	11 Associate Executive Assistant(P2)	78,719	78,719	82,654	86,787
	12 Associate IT officer (P2)	74,970	74,970	78,719	82,654
1199	Sub-Total	<b>1,840,089</b>	<b>1,840,089</b>	<b>1,932,093</b>	<b>2,028,698</b>
1200	Consultants				
	01 Technical and project review		150,000		
1299	Sub-Total	-	<b>150,000</b>	-	
1300	Administrative Support Personnel				
	01 Admin Assistant (G8)	71,217	71,217	74,777	78,516
	02 Meeting Services Assistant (G7)	67,387	67,387	70,756	74,294
	03 Programme Assistant (G8)	71,217	71,217	74,777	78,516
	04 Senior Secretary (Deputy Chief, EC) (G6)	52,753	52,753	55,391	58,160
	05 Senior Secretary (Deputy Chief, TC) (G6)	52,753	52,753	55,391	58,160
	06 Computer Operations Assistant (G8)	71,217	71,217	74,777	78,516
	07 Secretary (Prog. Officers -2) (G6)	55,755	55,755	58,542	61,469
	08 Secretary/Clerk, Administration (G7)	59,811	59,811	62,801	65,941
	09 Registry Clerk (G5)	45,570	45,570	47,849	50,241
	10 Database Assistant (G8)	71,217	71,217	74,777	78,516
	11 Secretary, Monitoring & Evaluation (G6)	52,753	52,753	55,391	58,160
	Sub-Total	<b>671,647</b>	<b>671,647</b>	<b>705,229</b>	<b>740,491</b>
1320	Conference Servicing Cost				
1333	Meeting Services: ExCom (3)		600,000		
1335	Temporary assistance		50,000		
1399	TOTAL ADMINISTRATIVE SUPPORT COST	<b>671,647</b>	<b>1,321,647</b>	<b>705,229</b>	<b>740,491</b>
1600	Travel on official business				
	01 Mission Costs		160,000		
19	COMPONENT TOTAL	<b>2,511,735</b>	<b>3,471,735</b>	<b>2,637,322</b>	<b>2,769,188</b>

		Approved	Revised	Approved	Proposed
		2007	2007	2008	2009
20	CONTRACTUAL COMPONENT				
2100	Sub-contracts				
	01	Treasury services*		500,000	
2200	Subcontracts				
29	COMPONENT TOTAL			<b>500,000</b>	
30	MEETING PARTICIPATION COMPONENT				
3300	Travel & DSA for Art 5 delegates to ExCom Meetings				
	01	Travel of Chairperson and Vice-Chairperson		30,000	
	02	Executive Committee (3)		225,000	
	03	Informal Sub-Group Meetings		30,000	
39	COMPONENT TOTAL			<b>285,000</b>	
40	EQUIPMENT COMPONENT				
4100	Expendables				
	01	Office Stationery		15,000	
	02	Software		9,000	
		Sub-Total		<b>24,000</b>	
4200	Non-Expendable Equipment				
	01	Computers, printers		10,000	
	02	Others		5,000	
		Sub-Total		<b>15,000</b>	
4300	Premises				
	01	Rental of office premises**		460,000	
49	COMPONENT TOTAL			<b>499,000</b>	

		Approved	Revised	Approved	Proposed
		2007	2007	2008	2009
	MISCELLANEOUS COMPONENT				
51	Operation and Maintenance of Equipment				
	01 Computers and printers, etc.		9,000		
	02 Maintenance of office premises		9,000		
	03 Rental of photocopiers		15,000		
	04 Telecommunication equipment		9,000		
	05 Network maintenance		12,000		
	Sub-total		<b>54,000</b>		
52	Reporting Costs				
	01 Executive Committee meetings				
	02 Others		20,000		
	Sub-total		<b>20,000</b>		
53	Sundries				
	01 Communications		40,000		
	02 Freight Charges		15,000		
	03 Bank Charges		5,000		
	04 Staff training		38,000		
	Sub-total		<b>98,000</b>		
54	01 Hospitality costs		10,000		
59	COMPONENT TOTAL		<b>182,000</b>		
GRAND TOTAL		2,511,735	4,937,735	2,637,322	2,769,188
	Programme Support Costs ( 13%)	326,526	326,526	342,852	359,994
	(applied to budget lines 11 and 13.01 to 13.11 only)				
	<b>COST TO MULTILATERAL FUND</b>	<b>2,838,261</b>	<b>5,264,261</b>	<b>2,980,174</b>	<b>3,129,183</b>
	Previous budget schedule		<b>2,838,261</b>		-
	Increase/decrease		<b>2,426,000</b>		<b>3,129,183</b>
	Percentage Increase/decrease		<b>46.08%</b>		<b>100.00%</b>
	* approval of the treasury fees is subject to further discussion on the issue of the P5 position as a follow up to decision 49/39				
	** Based on 2005 actual differentials of \$322,233 for staff and \$325,055 for rent, the rental costs will be offset by approximately \$325,000				